

Teilegutachten

nach § 19/3 StVZO

Nr. RZ00/49241/C/67

über den Verwendungsbereich von Sonderrädern
an Fahrzeugen des Herstellers **F I A T**

Auftraggeber:

**ARTEC Autoteilehandelsges. mbH
Schönbacher Straße
35745 Herborn - Hörbach**

Hinweise für den Fahrzeughalter

Nach der Durchführung der Fahrzeugumrüstung ist das Fahrzeug **unverzüglich** einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüflingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Begutachtung vorzuführen. Die ausgefüllte und von der Prüfstelle abgestempelte Anbaubestätigung (amtliches Formblatt) ist im Fahrzeug mitzuführen und berechtigten Personen auf Verlangen vorzuzeigen.

Technische Angaben zu den Sonderrädern

Hersteller:	ARTEC Autoteilehandelsges.mbH
Handelsmarke:	ARTEC
Art des Sonderrades:	einteiliges Leichtmetallsonderrad
Radtyp:	R64
Ausführungsbezeichnung:	R643833 ohne Zentrierring bzw. R643801 mit Zentrierring
Radgröße:	6 J x 14 H2
Einpreßtiefe:	38 mm
Lochkreisdurchmesser:	98 mm
Lochzahl:	4
Mittenlochdurchmesser:	58,1 mm mit Zentrierring Kennz. Ø64/58,1, Farbe blau
Zentrierart:	Mittenzentrierung
Radlastprüfung:	RWTÜV Fahrzeug GmbH, Nr. RP95/1808/05/67
Geprüfte Radlast:	510 kg *)
Reifenabrollumfang:	1820 mm

*) entspricht 500 kg bei einem Abrollumfang von max. 1860 mm.

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**
 Typ(en) : **R64**
 Ausführung(en) : **R643833 ohne Zentrierring bzw. R643801 mit Zentrierring**

Typ: 154			
ABE / EG-Genehmigung: D972			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
55; 61; 66; 83; 85; 88	Fiat Croma	175/70R14-82 185/65R14-85 195/60R14-85 205/60R14-87	2) bis 10) 12)13)14)
74	Fiat Croma Diesel Turbo	185/65R14-85 195/60R14-85 205/60R14-87	
110; 114	Croma Turbo I.E.	195/60R14-85V 205/60R14-87V	

D972/06

1030/1030

4/98/58,0

Typ: 154			
ABE / EG-Genehmigung: D972/1			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
55; 61; 66; 72 85; 86; 88	Fiat Croma	175/70R14-82 185/65R14-85 195/60R14-85 205/60R14-87	2) bis 10) 12)13)14)
74	Fiat Croma Turbo D	185/65R14-85 195/60R14-85 205/60R14-87	
85	Fiat Croma Turbo Diesel	185/70R14-87 195/65R14-87 205/60R14-87	
110; 114	Fiat Croma Turbo i.e.	195/60R14-85 205/60R14-87	
		195/60R14-85 M+S	

D972/1/NT5E

1090/1090

4/98/58,0

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**
 Typ(en) : **R64**
 Ausführung(en) : **R643833 ohne Zentrierring bzw. R643801 mit Zentrierring**

Typ: 154			
ABE / EG-Genehmigung: D972/2			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
85	Fiat Croma 2,0 i.e.	175/70R14-84 185/65R14-85 195/60R14-85 205/60R14-87	2) bis 10) 12)13)14)
110	Fiat Croma 2,0 T i.e.	195/60R14-85 205/60R14-87	
77; 85	Fiat Croma 2,5 TD	185/70R14-88 195/65R14-89	
D972/2/NT5E	1120/1120		4/98/58,0

Typ: 160			
ABE / EG-Genehmigung: E814			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
41; 42; 51; 52; 60; 66;	FIAT Tipo (1.4 und 1.6 Liter Hubr.)	165/65R14-78 175/65R14-78 185/60R14-78	2) bis 10) 12)14)
66	Fiat Tipo.T.ds	175/65R14-80 185/60R14-80	

Typ: 160			
ABE / EG-Genehmigung: E814/1			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
51; 52; 57; 59; 66;	Fiat Tipo (1.4 und 1.6 Liter Hubr.)	165/65R14-78	2) bis 10) 12)14)
59; 66	Fiat Tipo T ds	175/65R14-80 185/60R14-80	
80; 83	Fiat Tipo 2.0 i.e.		
E814/1/NT1E	930		4/98/58,1

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**
 Typ(en) : **R64**
 Ausführung(en) : **R643833 ohne Zentrierring bzw. R643801 mit Zentrierring**

Typ: 160			
ABE / EG-Genehmigung: E814/2			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
51; 55	Fiat Tipo (1.4 und 1.6 Liter Hubr.)	165/65R14-78	2) bi 10)12)
		175/65R14-78	
		185/60R14-78	
59; 66	Fiat Tipo 1.9 TD	175/65R14-80	
		185/60R14-80	
77; 83	Fiat Tipo (1.8 und 2.0 Liter Hubr.)	175/65R14-82	
		185/60R14-82	

E814/2/NT1E

930

4/98/58,1

Typ: 160			
ABE / EG-Genehmigung: E814/3			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
51; 55	Fiat Tipo (1.4 und 1.6 Liter Hubr.)	165/65R14-78	2) bis 10) 12)14)
		175/65R14-82	
		185/60R14-82	
66; 74; 76; 83	Fiat Tipo (1.8 und 2.0 Liter sowie 1.9 Turbo D.)	175/65R14-82	
		185/60R14-82	

E814/3/NT05

930

4/98/58,1

Typ: 159			
ABE / EG-Genehmigung: F449 und F449/1			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
51; 55; 57; 59; 66; 74; 76; 77; 83	FIAT Tempra	165/65R14-78	2) bis 10) 12)13)14)
		21)	
		175/65R14-78	
		185/60R14-78	

F449/1/NT10

950/950

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**
 Typ(en) : **R64**
 Ausführung(en) : **R643833 ohne Zentrierring bzw. R643801 mit Zentrierring**

Typ:		176	
ABE / EG-Genehmigung:		G488	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
40	Fiat Punto 55S, SX Fiat Punto 55 ED, ED	165/60R14-75	2) bis 10) 12)
40	Fiat Punto 55EL 6 speed	175/60R14-78	
43	Fiat Punto 60 S, SX		
44	Fiat Punto 60	185/55R14-79 195/55R14-82 165/65R14-78 Q M+S	
52	Fiat Punto TD S, SX, Fiat Punto TD ELX	165/65R14-79	
51	Fiat Punto TD S, SX Fiat Punto TD SX Fiat Punto 70 TD	175/60R14-78 185/55R14-79	
46	Fiat Punto 60 TD		
44	Fiat Punto 60 SX Selecta Fiat Punto Selecta, Fiat Punto 60Selecta	195/55R14-82 165/65R14-78 Q M+S	
65	Fiat Punto 90, SX, ELX Fiat Sporting		
54	Fiat Punto 75 S, SX Fiat Punto 75 EL, ELX Fiat Punto 75 HSD		
63	Fiat Punto 85 16v		
98	Fiat Punto GT	185/55R14-79	
63	Fiat Punto Sporting 16v	195/55R14-82 165/65R14-78Q M+S	

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**
 Typ(en) : **R64**
 Ausführung(en) : **R643833 ohne Zentrierring bzw. R643801 mit Zentrierring**

Typ:		176	
ABE / EG-Genehmigung:		e3*96/27*0022*..	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
40; 44; 46; 51; 54; 63; 65	Fiat Punto	165/60R14-75 21)	2)bis 10) 12)
44; 63; 65	Fiat Punto Cabrio	165/65R14-79 21) 175/60R14-78 21) 185/55R14-79 195/55R14-82 165/65R14-78 Q M+S	
63; 96	Fiat Punto GT	185/55R14-79 195/55R14-82 165/65R14-78 Q M+S	

e3*96/27*0022*06E 850/750

4/98/58

Typ:		176C	
ABE / EG-Genehmigung:		G775	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
43; 44	Fiat Punto S	165/60R14-75 165/65R14-75 175/60R14-78 185/55R14-79 195/55R14-82 165/65R14-78Q M+S	2) bis 10) 12)
63; 65	Fiat Punto ELX	165/65R14-75 185/55R14-79 195/55R14-82 165/65R14-78Q M+S	

G775/NT07

820/700(800)

4/98/58

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**
 Typ(en) : **R64**
 Ausführung(en) : **R643833 ohne Zentrierring bzw. R643801 mit Zentrierring**

Typ:		182	
ABE / EG-Genehmigung:		G983	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
55; 59	Fiat Bravo 1.4 S, SX	165/65R14-79	2) bis 10) 12)
55; 59	Fiat Brava 1.4 S, SX		
66; 76	Fiat Bravo 1.6 SX	175/65R14-82	
66; 76	Fiat Bravo 1.6 S, SX	185/60R14-82	
	Fiat Bravo 1.6 EL, ELX		
76	Fiat Brava SX	175/65R14-82	
74	Fiat Bravo 1.9 TD S, TD SX, TD GT	185/60R14-82	
74	Fiat Bravo 1.9 TD S, TD EL, TD ELX		
83	Fiat Bravo 1.8 GT		
83	Fiat Brava 1.8 ELX		
55	Fiat Bravo 75 TD S, SX Fiat Brava 75 TD S, SX		

G983/NT07

900/900(1000)

4/98/58

Typ:		182	
ABE / EG-Genehmigung:		e3*96/27*0019*..	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
55; 59; 60; 66; 74; 76; 77; 83	Fiat Bravo, Fiat Brava	165/65R14-79	2) bis 10) 12)
		21)	
		175/65R14-82	
		185/60R14-82	

e3*96/27*0019*08

920/920(1000)

4/98/58

Typ:		185	
ABE / EG-Genehmigung:		e3*93/81*0003*.., e3*95/54*0003*..	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
55; 59; 60; 74; 76; 77; 81	Fiat Marea, Fiat Marea Weekend	175/70R14-84	2) bis 10) 12)20)
		185/65R14-86	
		195/60R14-86	
		175/70R14-84 M+S	
		185/65R14-86 M+S	
83		185/65R14-86	
		195/60R14-86	
		185/65R14-86 M+S	

e3*93/81*0003*10

1000/1000(1100)
1060/1060 nur 83KW m. Gzul 2030

4/98/58

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**
 Typ(en) : **R64**
 Ausführung(en) : **R643833 ohne Zentrierring bzw. R643801 mit Zentrierring**

Typ: 178			
ABE / EG-Genehmigung: e3*96/27*0033*..			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
44; 46; 50; 51; 54; 74; 76	Fiat Palio Weekend	175/65R14-82 185/60R14-82 175/65R14-82T M+S	2) bis 10) 12)
<small>e3*96/27*0033*05</small>	<small>850/930(1030)</small>		<small>4/98/58,0</small>

Typ: 188			
ABE / EG-Genehmigung: e3*98/14*0048*..			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
44; 59	Fiat Punto	165/70R14-81 21) 175/65R14-82 22) 185/60R14-82	2) bis 10) 12)30)
<small>e3*98/14*0048*01</small>	<small>870/750(850)</small>		<small>4/98/58</small>

Typ: 178 E			
ABE / EG-Genehmigung: K383			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
46; 51; 54	Fiat Strada	175/70R14-88 185/65R14-86	2) bis 10) 12)
<small>K383 /NT03</small>	<small>860/1050</small>		<small>4/98/58</small>

Auflagen und Hinweise

- 1) Auflage entfällt für dieses Gutachten.
- 2) Nach §19(3) StVZO Nr. 4 ist nach Anbau der Sonderräder das Fahrzeug unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr bzw. einem Kraftfahrzeugsachverständigen oder Angestellten einer anerkannten Überwachungsorganisation (Prüfingenieur) zur Anbauabnahme vorzuführen. Der ordnungsgemäße Anbau der Räder wird auf dem vom Bundesministerium für Verkehr im Verkehrsblatt bekannt gemachten Muster durch die abnehmende Stelle bestätigt. Wenn die Verwendung der Räder ohne Beschränkungen oder Auflagen möglich ist, kann alternativ eine Eintragung im Fahrzeugschein erfolgen.
- 3) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind, sofern sie in der Tabelle nicht aufgeführt sind, den Fahrzeudpapieren zu entnehmen.

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**
Typ(en) : **R64**
Ausführung(en) : **R643833 ohne Zentrierring bzw. R643801 mit Zentrierring**

- 4) Das Fahrwerk sowie die Brems- und Lenkungsaggregate müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 5) Es sind nur schlauchlose Reifen mit Gummi -oder Metallventilen zulässig. Die Ventile müssen den Normen DIN, E.T.R.T.O. oder TRA entsprechen, sollen möglichst kurz sein und dürfen nicht über die Radkontur hinausragen.
Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit von mehr als 210 km/h sind nur Metallventile zulässig.
- 6) Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die auf Seite 2 angegebenen Befestigungsteile verwendet werden.
- 7) Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck bzw. Mindestluftdruck zu beachten ist.
- 8) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Bei Fahrzeugen mit permanentem Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzreifens darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden.
- 9) Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß Schneeketten nicht verwendet werden können.
- 10) Es dürfen nur innen wahlweise Klebegewichte oder Klammergewichte zum Auswuchten der Räder verwendet werden.
- 11) Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung auf der Anbaubestätigung eingetragen werden.
- 12) Die auf den Radanlageflächen befindlichen Zentrierstifte sind vor der Montage der Räder zu entfernen.
- 13) Nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit großen Bremsscheiben an Achse 1 (Bremsscheibenaußendurchmesser 284 mm) und Bremsanlage mit Bremssattel mit Verstärkungsrahmen an Achse 1.
- 14) Nicht zulässig an Fahrzeugen, die serienmäßig nur mit 15-Zoll-Bereifung ausgerüstet werden.
- 16) Um eine ausreichende Radabdeckung an Achse 2 zu gewährleisten sind, soweit nicht bereits serienmäßig vorhanden, geeignete Kotflügelverbreiterungen zu montieren.
- 17) Um eine ausreichende Freigängigkeit an Achse 2 zu gewährleisten sind die Radhausausschnittkanten über den gesamten Bereich des Radausschnitts umzulegen. Die Kanten von Anbauteilen sind entsprechend zu kürzen.

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH
Typ(en) : R64
Ausführung(en) : R643833 ohne Zentrierring bzw. R643801 mit Zentrierring

- 20) Aufgrund der geprüften Radfestigkeit sind die erhöhten zulässigen Achslasten bei Anhängetrieb an Achse 2 von 1100 kg (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h.) auf folgende Werte zu reduzieren:
- | Reifengröße | max. zul. Achslast in kg |
|-------------|--------------------------|
| 175/70R14 | 1013 |
| 185/65R14 | 1020 |
| 195/60R14 | 1030. |
- 21) Nur zulässig an Fahrzeugen, bei denen diese Bereifungsgröße bereits serienmäßig eingetragen ist.
- 22) Nur zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig mit Reifen der Größe 165/70R14 ausgerüstet sind.
- 28) Die serienmäßig am Fahrzeug vorhandenen Distanzscheiben sind zu entfernen. Die Sonderrad-Befestigung erfolgt über die mitgelieferten Radschrauben auf der Serien-Radnabe.
- 29) An Achse 2 ist der Stoßfänger im Bereich der Oberkante nachzuarbeiten.
- 30) Die Verwendung der Sonderräder an Achse 1 und 2 ist nur zulässig in Verbindung mit den Fiat-Stahldistanzscheiben (Fiat-Ersatzteil-Nr. 4136475, Dicke 4,7 mm). Es sind längere Radschrauben (M12x1,25x32) zu verwenden.

Sonstiges

Der Auftraggeber unterhält ein Qualitätsmanagementsystem gemäß Anlage XIX, Absatz 2 StVZO (Zertifikat-Registrier-Nr. 041027002). Das vorliegende Teilegutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich Änderungen am Fahrzeug oder in den Bauvorschriften der StVZO ergeben, die die zugrunde liegenden Prüfergebnisse beeinflussen können, oder der Auftraggeber den Nachweis gemäß Anlage XIX, Absatz 2 zur StVZO nicht mehr erbringt.

Dieses Teilegutachten umfaßt 11 Seiten und darf nur vollständig verwendet werden.

Essen, 26.04.2001
K:\RÄDER\RZ\67\14ZOLL\49241C67.DOC

Prüflaboratorium
Labor für Fahrzeugtechnik
Bereich Komponenten



Wolff

Dipl.-Ing. Wolff